



DIGITAL PIANO

P - 9 5 B / P - 9 5 S

사용설명서



안전 주의사항

사용 전에 반드시 "안전 주의사항"을 읽어 주십시오.

* 본 사용설명서를 찾기 쉬운 곳에 보관하여 향후에 참조하도록 하십시오.

경고

여기에 표시된 주의사항은 제품을 안전하고 올바르게 사용함으로써 사용자의 위험이나 재산의 손실을 미연에 방지하기 위한 것입니다. 반드시 지켜주시기 바랍니다.

어린이가 사용할 경우에는 보호자가 이하의 내용을 어린이에게 철저히 전달해 주시기 바랍니다.

전원/AC 전원 어댑터

- 전원 코드를 히터나 라디에이터 등의 열기구와 가까운 곳에 두거나, 코드를 과도하게 구부리지 마십시오. 코드가 손상될 수 있습니다. 코드 위에 무거운 물체를 놓지 마시고 사람이 밟거나 발에 걸려 넘어질 수 있는 곳에 코드를 놓지 마십시오.
- 본 악기에 알맞은 것으로 지정된 전압만 사용하십시오. 전압 조건은 악기 명판에 인쇄되어 있습니다.
- 지정된 어댑터(31페이지)만 사용하십시오. 다른 전원 어댑터를 사용할 경우 고장, 발열, 화재 등의 원인이 될 수 있습니다.
- 전원 플러그를 정기적으로 점검하고, 오물이나 먼지가 쌓인 경우에는 이를 제거하십시오.

분해 금지

- 이 제품의 내부를 열거나 내부 부품을 분해, 개조하지 마십시오. 감전이나 화재, 부상 또는 고장의 원인이 될 수 있습니다. 고장이 의심되는 경우에는 즉시 사용을 중단하고 YAMAHA 공인 AS센터에서 점검을 받도록 하십시오.

주의

전원/AC 전원 어댑터

- 멀티탭을 사용하여 연결하지 마십시오. 음질이 저하되거나 콘센트가 과열되어 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 전원 플러그를 뽑을 때에는 반드시 코드가 아닌 플러그 손잡이 부분을 잡으십시오. 코드가 손상되면 감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 본 악기를 장시간 동안 사용하지 않을 경우 또는 뇌우 발생 시에는 전기 플러그를 콘센트에서 뽑아놓으십시오.

설치

- 불안정한 장소에는 본 악기를 설치하지 마십시오. 본체가 떨어져서 고장이 나거나 사용자 혹은 다른 사람이 다칠 수 있습니다.
- 본체를 옮길 경우에는 반드시 전원코드 등 연결된 모든 케이블을 분리한 후 이동하십시오. 코드가 손상되거나 사람이 다칠 위험이 있습니다.
- 본 악기를 AC 콘센트 가까이에 설치하십시오. 전원 플러그가 손이 닿기 쉬운 곳에 설치하여 고장 또는 오작동이 발생할 경우 즉시 전원 스위치를 끄고 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오. 제품의 전원을 끄더라도 내부에는 최소한의 전류가 흐르고 있습니다. 악기를 장시간 사용하지 않을 때에는 반드시 콘센트에서 전원 플러그를 뽑아놓으십시오.
- 지정된 받침대만을 사용하십시오. 받침대나 락에 설치할 때에는 제공된 나사만 사용하십시오. 이와 같이 하지 않을 경우 내장 부품이 손상되거나 본 악기가 받침대에서 떨어질 수 있습니다.

침수 경고

- 비에 젖지 않도록 하고, 물 또는 습기가 많은 장소에서 사용하거나 쏟아질 우려가 있는 액체가 담긴 용기를 본 제품에 올려놓지 않도록 하십시오. 물과 같은 액체가 제품 안으로 새어 들어가는 경우, 즉시 전원을 끄고 AC 콘센트에서 전원 코드를 뺀 다음 AS센터에서 악기 점검을 의뢰하십시오.
- 절대로 젖은 손으로 플러그를 꽂거나 빼지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다.

화재 경고

- 양초 등 연소성 물품을 본체 위에 놓지 마십시오. 연소성 물품이 떨어져 화재를 일으킬 수 있습니다.

이상 징후 발견 시

- 다음과 같은 문제가 발생할 경우 즉시 전원 스위치를 끄고 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 그대로 사용을 계속했을 경우 감전, 화재 또는 고장의 위험이 있습니다. 바로 YAMAHA AS센터에 점검을 의뢰하여 주시기 바랍니다.
- 전원 코드 또는 플러그가 마모되거나 손상된 경우
- 이상한 냄새나 연기가 나는 경우
- 제품 내부에 이물질이 들어간 경우
- 악기 사용 중 갑자기 소리가 나지 않는 경우

연결

- 본 악기를 다른 전자 기계에 연결할 때에는 먼저 모든 기계의 전원을 끈 다음 연결하십시오. 전원을 켜거나 끄기 전에는 음량을 최소로 낮추십시오.
- 연주를 시작하기 전에 악기의 음량이 최소로 설정되어 있는지 확인하고 연주 중 단계적으로 음량을 올려 원하는 음량 수준으로 맞추십시오.

취급상 주의

- 악기의 틈에 손가락이나 손을 넣지 마십시오.
- 패널이나 건반의 틈새에 종이나 금속 물질 등의 물건을 끼워넣거나, 떨어뜨리지 않도록 주의하십시오. 감전, 화재, 고장의 원인이 될 수 있습니다.
- 악기에 올라가거나 무거운 물체를 올려놓지 마십시오. 버튼, 스위치, 입출력 단자 등에 무리하게 힘을 가하지 마십시오. 본체가 파손되거나 사용자가 다칠 위험이 있습니다.
- 영구적인 청각 장애가 발생할 수 있으므로 음량을 크게 하거나 귀에 거슬리는 수준의 음량으로 장시간 작동시키지 마십시오. 청각 장애가 나타나거나 귀 울림현상이 발생한 경우에는 이비인후과 전문의의 진찰을 받으십시오.

Yamaha는 부적절한 악기 사용이나 개조로 인한 손상, 데이터 손실이나 파손에 대해 책임지지 않습니다.

악기를 사용하지 않을 때에는 항상 전원을 끄십시오.

[**⏻**](Standby/On) 스위치가 대기 상태에 놓여 있더라도 기기에는 최소한의 전류가 흐릅니다. 악기를 장시간 사용하지 않을 때에는 반드시 콘센트에서 전원 코드를 뽑아놓으십시오.

주의사항

- 제품, 데이터 또는 기타 주변 장치의 손상을 방지하기 위해 다음 주의사항을 준수하십시오.

■ 취급 및 유지보수

- TV, 라디오, 스테레오 음향 장비, 휴대 전화, 또는 기타 전기 장치 부근에서는 본 악기를 사용하지 마십시오. 본 악기, TV 또는 라디오에서 잡음이 생길 수 있습니다.
- 먼지, 진동이 많은 곳, 극한 혹은 고온의 장소(예: 직사광선, 히터 주변, 대낮 중 차량의 실내)에 본 악기를 노출시키지 마십시오. 이로 인한 외관 변형 또는 내장 부품의 손상이 유발될 수 있습니다.
- 패널이나 건반이 변색될 수 있으므로 비닐, 플라스틱 또는 고무로 된 물체는 올려놓지 않도록 하십시오.
- 악기를 청소할 때에는 부드럽고 마른 천을 사용하십시오. 도료용 희석제, 용제, 세정액 또는 화학약품 처리된 청소용 천은 사용하지 마십시오.

■데이터 저장

- 일부 데이터는 악기의 내부 메모리에 저장됩니다. 이 데이터는 전원이 꺼져도 유지됩니다. 저장된 데이터는 악기 고장이나 오작동으로 인해 유실될 수도 있습니다. 중요한 데이터는 컴퓨터에 저장하십시오(25페이지).

정보

■저작권

- MIDI 데이터 및 오디오 데이터 등 시중에서 구매할 수 있는 음악 데이터를 복사하는 일은 엄격하게 금지되어 있습니다.
- 본 제품에는 Yamaha가 저작권을 보유한 컴퓨터 프로그램과 내용 또는 타인의 저작권을 사용하기 위해 Yamaha가 라이선스를 얻은 내용이 통합되어 번들로 제공됩니다. 이러한 저작권이 있는 자료로는 일체의 컴퓨터 소프트웨어, 스타일 파일, MIDI 파일, WAVE 데이터, 악보 및 음향 녹음 등이 있습니다. 이러한 프로그램 및 내용을 개인적인 용도 외 무단으로 사용하는 일은 관련 법률에 의거, 일절 허용되지 않습니다. 모든 저작권 위반은 법적 영향력을 갖습니다. 불법 복사본을 제작, 배포 또는 사용하지 마십시오.

■본 사용설명서 정보

- 본 사용설명서에 표시된 그림은 설명용으로만 제공되기 때문에 실제 악기에서 나타나는 것과 다소 다르게 표시될 수 있습니다.
- 편의를 위해 P-95B 및 P-95S 모델은 모두 본 사용설명서에 P-95로 언급되어 있습니다.
- 본 사용설명서에 나오는 회사명과 제품명은 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

본 제품의 일련 번호는 기기 밑면에서 확인할 수 있습니다. 도난 시 확인할 수 있도록 일련 번호를 아래 공간에 기입하고 본 사용설명서를 구매 기록으로 영구 보관해야 합니다.

모델 번호

일련 번호

(bottom)

소개

Yamaha P-95B/P-95S를 구입해주셔서 감사합니다!
이 설명서를 주의 깊게 읽어
P-95B/P-95S의 편리한 최첨단
기능을 충분히 활용할 수 있기를 바랍니다.
또한 본 사용설명서를 찾기 쉬운 곳에 보관하여
향후에 참조하도록 하십시오.

주요 특징

■ GHS(그레이드 해머 표준 키보드) 건반

세계 최고의 어쿠스틱 피아노 제조 회사로서의 경험을 살려 실제 피아노와 매우 흡사하게 연주할 수 있는 키보드를 개발했습니다. 어쿠스틱 피아노에서처럼 낮은 음의 건반은 무거운 터치를 가지는 반면 높은 음의 건반은 가볍게 연주할 수 있도록 되어 있습니다. 연주 스타일에 맞도록 키보드의 감도를 조절할 수도 있습니다. 이 그레이드 해머 기술로 인해 P-95는 사실감 있는 터치를 제공합니다.

■ AWM 스테레오 샘플링

Yamaha P-95는 풍부한 음색을 위해 개발된 Yamaha 고유의 AWM 스테레오 샘플(AWM Stereo Sampling) 톤 제너레이터 기술로 타제품과 비교할 수 없을 정도의 생생한 음색을 재현하며, 그랜드 피아노와 같이 자연스럽게 연주할 수 있습니다.

특히 그랜드 피아노 1과 2 음색 특징은 완벽한 콘서트 그랜드 피아노에서 까다롭게 녹음된 새로운 샘플이라는 점이며 전자 피아노 1과 2 음색의 특징은 벨로시티에 따라 각각 다른 샘플을 사용한다는 것입니다.

부속품

- 사용설명서
 - 풋스위치
 - 보면대
 - Yamaha 제품 사용자 등록지
- * 사용자 등록을 하려면 사용자 등록지에 있는 제품 ID가 필요합니다.

목차

안전 주의사항..... 4

소개

주요 특징..... 6
 부속품 6
 각 부분의 명칭..... 8
 사용 전 준비 9
 전원 켜기 9
 음량 설정 9
 페달 사용 10
 헤드폰 사용 11
 보면대 11

본편

데모 곡 감상 12
 피아노 내장곡 감상 13
 메트로놈 사용..... 14
 메트로놈 박자 수와 1박의 음표 설정 14
 템포 조절 14
 음량 조절 15
 음색 선택 및 연주 16
 음색 선택 16
 음색 조합(듀얼 모드)..... 17
 음향에 변주 추가 - 리버브 18
 조율김(트랜스포즈)..... 19
 피치 조정(튜닝)..... 19
 터치 감도 20
 연주 녹음 21
 연주 녹음 21
 녹음한 곡 재생 22
 녹음된 데이터 설정 변경 23
 MIDI 장치 연결..... 24
 MIDI 정보 24
 PC 연결 24
 컴퓨터와 악기 간의 백업 데이터 전송 25
 설정 초기화 25
 MIDI 설정 26
 MID 송신/수신 채널 선택 26
 로컬 컨트롤 ON/OFF 26
 프로그램 변경 ON/OFF 27
 컨트롤 변경 ON/OFF 27
 문제 해결..... 28
 기타 장비 (선택 사양)..... 28

부록

내장곡 목록 30
 제품 사양..... 31
 빠른 작동 안내..... 32

이 안내는 각 버튼과 건반에 지정된 기능의 상세한 작동법을 설명합니다.

온라인 자료

(웹에서 다운로드 가능)

다음의 안내 자료는 Yamaha 사용설명서 라이브러리에서 다운로드할 수 있습니다.

Yamaha 사용설명서 라이브러리에 액세스한 다음, Model Name(모델명) 영역에 모델명(예: P-95)을 입력하여 설명서를 검색합니다.

Yamaha 사용설명서 라이브러리

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

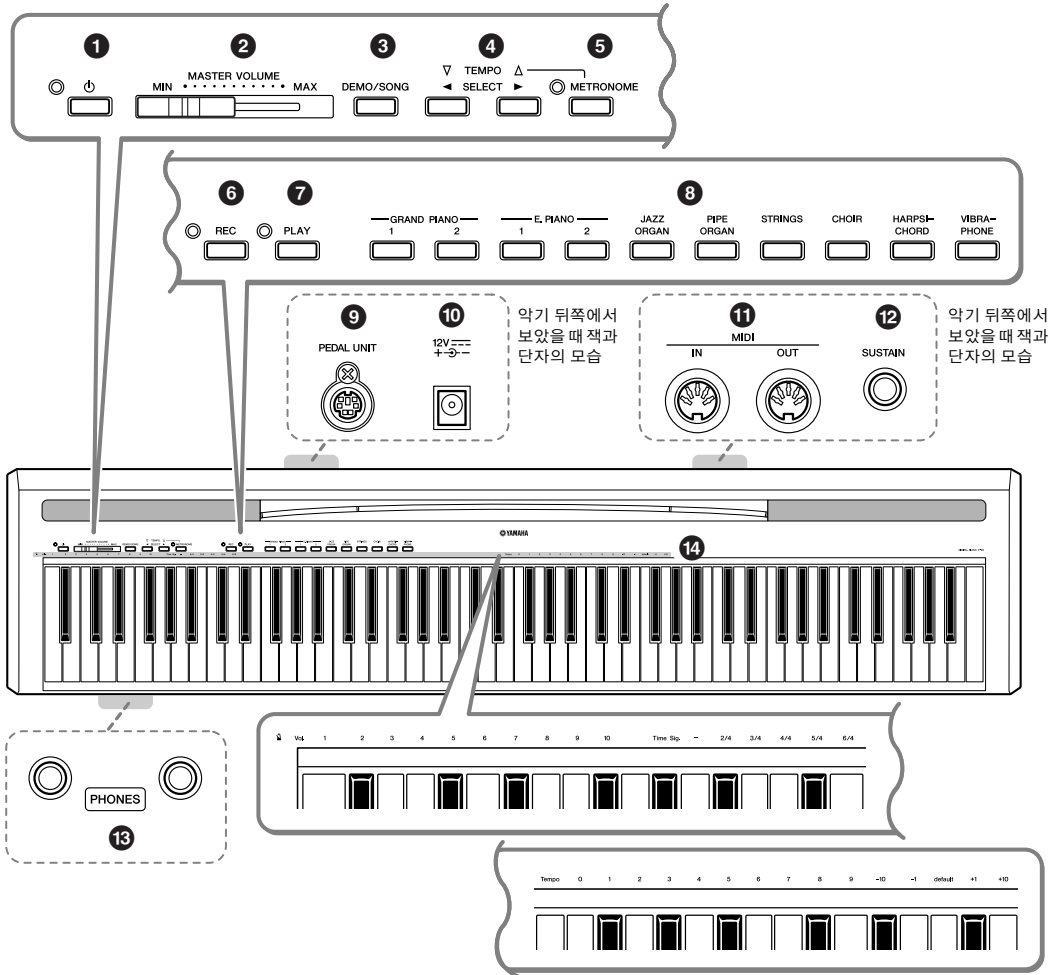
• Data List

데이터 목록에는 MIDI 데이터 포맷 및 MIDI 구현도 등 MIDI 관련 정보가 포함되어 있습니다.

• MIDI Basics

MIDI에 대한 자세한 내용 및 사용법을 확인하려면 이 안내서를 참조하십시오.

각 부분의 명칭



- ① [ON] (Standby/On) 스위치 9 페이지
전원을 켜거나 끕니다.
- ② [MASTER VOLUME] 슬라이더 9 페이지
전체 음향의 음량 레벨을 조정합니다.
- ③ [DEMO/SONG] 버튼 12, 13 페이지
데모 곡 및 피아노 내장곡을 연주합니다.
- ④ TEMPO [▽] [△]/SELECT [◀] [▶] 버튼
..... 12, 13 페이지
음색 데모 곡 또는 피아노 내장곡을 연주할 때 이 버튼을 누르면 다음 또는 이전 곡을 선택할 수 있습니다. 이 버튼은 곡 템포를 변경할 때에도 사용됩니다.
- ⑤ [METRONOME] 버튼 14 페이지
메트로놈을 사용합니다.
- ⑥ [REC] 버튼 21 페이지
연주를 녹음합니다.
- ⑦ [PLAY] 버튼 22 페이지
녹음된 연주를 재생합니다.
- ⑧ VOICE 버튼 16 페이지
Grand Piano 1, 2를 포함해 10개의 내부 음향에서 음색을 선택합니다.
- ⑨ [PEDAL UNIT] 잭 10 페이지
선택 사양인 페달 장치(LP-5A)를 연결합니다.
- ⑩ DC IN 잭 9 페이지
전원 어댑터를 연결합니다.
- ⑪ MIDI [IN] [OUT] 단자 24 페이지
다양한 MIDI 기능을 사용할 수 있도록 외부 MIDI 장치를 연결합니다.
- ⑫ [SUSTAIN] 잭 10 페이지
제공된 페달, 선택 사양인 FC3 풋 페달 또는 FC4 풋 스위치를 연결합니다.
- ⑬ [PHONES] 잭 11 페이지
표준 스테레오 헤드폰 세트를 연결합니다.
- ⑭ 메트로놈 표시 14 페이지
메트로놈 설정에 사용되는 건반을 표시합니다.

사용 전 준비

전원 켜기

1. AC 어댑터를 전원 공급 잭에 연결합니다.



경고
지정된 어댑터(31페이지)만을 사용하십시오. 다른 어댑터를 사용하면 어댑터와 악기 모두에 치명적인 손상을 가져올 수 있습니다.

2. AC 어댑터를 AC 전원 콘센트에 꽂습니다.



주의
악기를 사용하지 않거나 뇌우 발생 시에는 AC 전원 어댑터의 플러그를 뽑아놓으십시오.

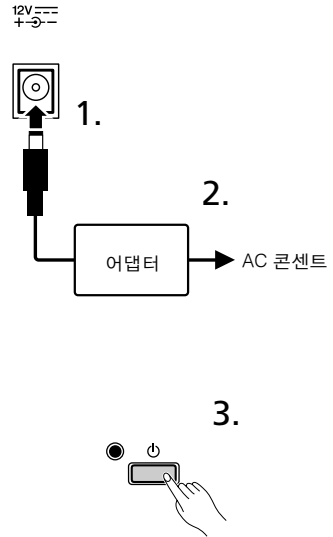
3. [⏻] (Standby/On) 스위치를 눌러 전원을 켭니다.

[⏻] (Standby/On) 스위치 왼쪽에 위치한 전원 표시등이 켜집니다.

스위치를 다시 누르면 전원이 꺼집니다.



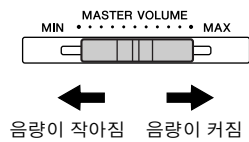
주의
악기를 끈 경우에도 내부에서는 최소한의 전류가 흐르고 있습니다. 악기를 장시간 사용하지 않을 때에는 AC 전원 콘센트에서 AC 전원 플러그를 뽑아놓으십시오.



음량 설정

처음에는 [MASTER VOLUME] 슬라이더를 "MIN"과 "MAX"의 중간 정도로 설정합니다. 그 후, 연주를 시작할 때 듣기에 가장 편한 음량으로 [MASTER VOLUME] 슬라이더를 다시 조절합니다.

용어	MASTER VOLUME: 건반 전체 음향의 음량 레벨
----	--



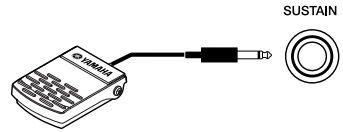
페달 사용

[SUSTAIN] 잭

이 잭은 제공된 페달을 연결하기 위한 것입니다. 이 페달은 어쿠스틱 피아노의 댐퍼 페달과 같은 기능을 합니다. 선택 사양인 페달을 이 잭에 연결하고 페달을 밟으면 음향이 지속(서스테인)됩니다.

선택 사양인 FC3 풋 페달 또는 FC5 풋 스위치도 이 잭에 연결할 수 있습니다.

선택 사양인 FC3 페달을 연결할 경우 1/2 페달 기능(하프댐퍼 페달)*을 사용할 수 있습니다.



* 하프댐퍼 페달 기능

SUSTAIN 기능을 사용하여 피아노를 연주할 때나 흐릿한 음향을 없애야 할 때는 페달에서 발을 반 정도 위치에서 뺍니다.

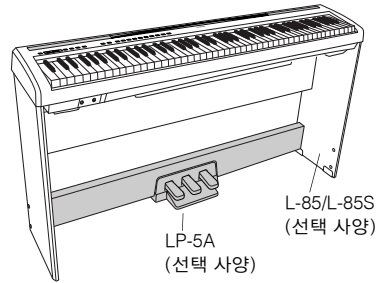
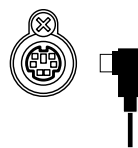


전원을 켜는 도중에는 풋스위치를 누르지 마십시오. 풋스위치를 누르면 인지된 풋스위치 극성이 변경되어 풋스위치 작동이 바뀔 수 있습니다. 작동이 바뀐 경우에는 전원을 끄고 다시 연결 후 전원을 켜 주십시오.

[PEDAL UNIT] 잭

이 잭은 선택 사양인 LP-5A 페달 장치를 연결하기 위한 것입니다. 페달 장치 연결 시, 선택 사양인 건반 받침대(L-85/L-85S) 위에서 반드시 조립하십시오.

PEDAL UNIT



페달을 연결하거나 분리할 때는 전원을 끄십시오.

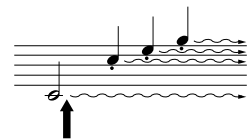
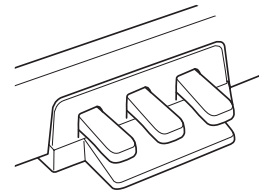
페달 장치 기능

선택 사양인 이 페달 장치에는 세 개의 풋 페달이 있어 어쿠스틱 피아노의 페달을 사용할 때와 유사한 폭넓은 표현 이펙트를 만들어 냅니다.

댐퍼 (오른쪽) 페달

댐퍼 페달은 어쿠스틱 피아노의 댐퍼 페달과 동일한 방식으로 작동합니다. 댐퍼 페달을 밟으면 음이 보다 길게 지속됩니다. 페달에서 발을 떼는 즉시 모든 지속된 음이 멈춥니다(감쇠).

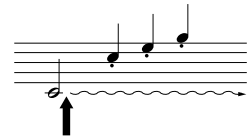
"하프 페달" 이펙트는 댐퍼 페달을 사용해 페달을 누른 세기에 따라 부분적인 지속 효과를 내도록 해 줍니다.



여기서 댐퍼 페달을 누르면 연주하는 음이 페달에서 발을 떼기 전에 길게 지속됩니다.

소스테누토 (중앙) 페달

음을 누르고 있는 동안 건반에서 음 또는 코드를 연주하면서 소스테누토 페달을 밟으면, 해당 음은 페달을 밟고 있는 동안 (댐퍼 페달을 밟은 것처럼) 지속되지만 이후에 연주된 음들은 지속되지 않습니다. 예를 들어 다른 음들은 "스타카토(staccato)"로 연주하면서 코드는 지속시킬 있습니다.



건반을 누른 채로 소스테누토 페달을 밟은 경우 해당 음은 페달을 밟고 있는 한 지속됩니다.

소프트 (왼쪽) 페달

소프트 페달은 음량을 줄이고 페달을 밟고 있는 동안에 연주 음의 음색을 약간 변경합니다. 소프트 페달을 밟을 때 이미 연주되고 있었던 음에는 소프트 페달이 영향을 주지 않습니다.

헤드폰 사용

[PHONES] 잭 중 하나에 헤드폰을 연결합니다.

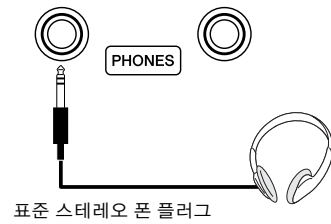
두 개의 [PHONES] 잭이 제공됩니다.

표준 스테레오 헤드폰 두 세트를 연결할 수 있습니다 (헤드폰을 한 세트만 사용하는 경우에는 두 잭 중 아무 잭에나 연결할 수 있습니다).



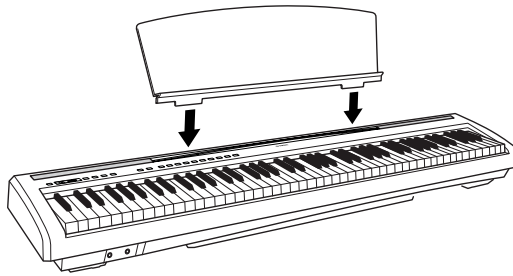
주의

청력을 보호하기 위해 장시간 음량을 크게 하여 헤드폰으로 듣지 않도록 하십시오.



보면대

이 악기에는 컨트롤 패널 상단에 있는 슬롯에 끼워 악기에 부착할 수 있는 보면대가 함께 제공됩니다.



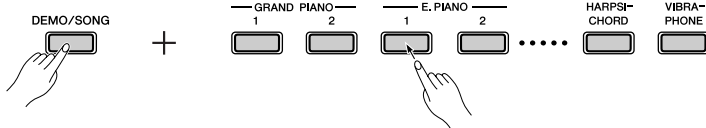
스피커는 악기 하단에 내장되어 있습니다.
책상이나 탁자에 놓고 악기 연주를 즐길 수 있지만 보다 좋은 음질로 들으려면 선택 사양인 건반 받침대를 사용하시는 것이 좋습니다.

데모 곡 감상

데모 곡은 각 음색을 효과적으로 시연해줍니다.

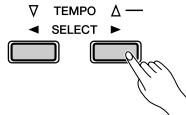
1. [DEMO/SONG] 버튼을 누른 상태에서 음색 버튼 중 하나를 누르면 데모 곡이 연주됩니다.

데모 곡이 재생되기 시작합니다. 각 음색별로 제공된 데모 곡은 [DEMO/SONG] 버튼을 누르고 있는 동안 순서대로 재생됩니다.



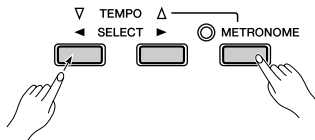
데모 곡 변경

SELECT [◀]/[▶] 버튼을 누르면 재생 중에 다른 데모 곡으로 변경할 수 있습니다.



음색 버튼 중 하나를 누르면 재생 중에 다른 데모 곡으로 변경할 수 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 TEMPO [▽]/[△] 버튼을 누르면 재생 템포를 변경할 수 있습니다.



데모 곡 목록

음색 이름	제목	작곡가
PIPE ORGAN	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J.S. Bach
HARPSICHORD	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J.S. Bach

- 위에 나열된 데모 곡은 원곡에서 발췌하여 짧게 재편곡한 것입니다.
- 그 외의 곡은 모두 Yamaha에서 제작된 데모 곡입니다.©2010 Yamaha Corporation.

2. [DEMO/SONG] 버튼을 눌러 음색 데모 곡을 정지합니다.



각 내장 음색의 특성에 관한 자세한 내용은 16페이지의 음색 목록을 참조하십시오.



[DEMO/SONG] 버튼을 누르고 있 기만 하면 각 음색에 맞게 제공된 GRAND PIANO 1 데모 곡 및 다른 데모 곡이 순서대로 연주됩니다.



데모 곡은 MIDI 파일로 전송되지 않습니다.

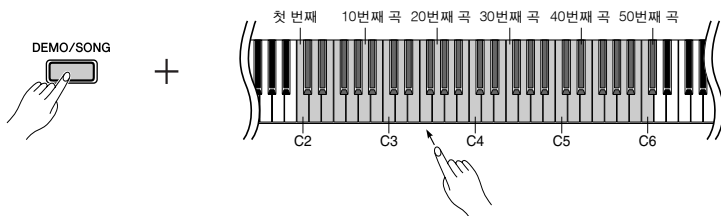
피아노 내장곡 감상

이 악기는 피아노 곡의 연주 데이터는 물론 음색 데모 곡도 제공하기 때문에 음악 감상의 즐거움을 누릴 수 있습니다.

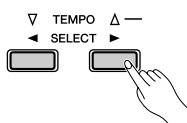
1. [DEMO/SONG] 버튼을 누른 상태에서 C2-C#6 건반 중 하나를 눌러 재생하고자 하는 곡을 선택합니다.

각 피아노 내장곡 번호가 C2-C#6 건반에 지정되어 있습니다.

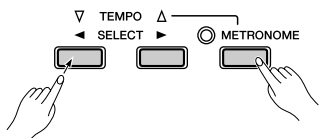
내장곡은 [DEMO/SONG] 버튼을 누르고 있는 동안 순서대로 재생됩니다.



SELECT [◀] 또는 [▶] 버튼을 눌러 다음 피아노 곡으로 변경합니다.



[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 TEMPO [▽]/[△] 버튼을 누르면 재생 템포를 변경할 수 있습니다.



2. [DEMO/SONG] 버튼을 눌러 재생을 정지합니다.



다른 곡을 계속 재생하려면 위의 절차 1을 참조하십시오.

용어

곡:
본 사용설명서에서는 연주 데이터를 '곡'이라고 합니다. 여기에는 데모 곡과 피아노 내장곡이 포함됩니다.

내장:
공장 출고 시 P-95의 내장 메모리와 함께 제공된 내장 데이터입니다.



내장곡 목록은 30페이지에 수록되어 있습니다.



건반 할당에 대한 자세한 내용은 32페이지의 빠른 작동 안내를 참조하십시오.



내장곡에 맞춰 건반을 연주할 수 있으며, 건반에서 연주되는 음색을 변경할 수 있습니다.



다른 곡을 선택할 때 (또는 연속 재생 중 다른 곡을 선택할 때), 곡에 맞는 리버브 형식이 선택됩니다.



피아노 내장곡은 MIDI 파일로 전송되지 않습니다.

메트로놈 사용

본 악기에는 내장된 메트로놈(정확한 템포를 유지하는 장치) 기능이 있어 연습 시 편리하게 사용할 수 있습니다.

1. [METRONOME] 버튼을 눌러 메트로놈을 켭니다.

메트로놈을 시작합니다.



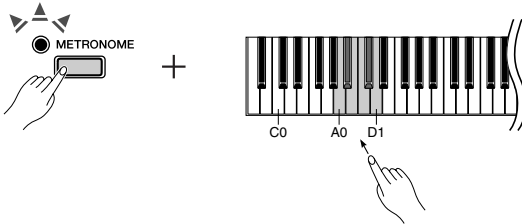
2. [METRONOME] 버튼을 눌러 메트로놈을 정지합니다.



메트로놈 박자 수와 1박의 음표 설정

1. [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 A0-D1 건반 중 하나를 누릅니다.

첫 번째 비트는 벨 음향으로, 나머지는 킥 소리로 강제가 적용됩니다. 기본 설정은 0/4 (A0)입니다. 이 설정에서는 모든 비트에서 킥 소리가 납니다.



건반	박자
A0	0/4
A#0	2/4
B0	3/4
C1	4/4
C#1	5/4
D1	6/4

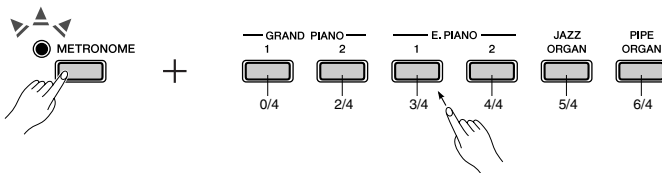
용어

기본 설정:

"기본 설정"은 P-95의 전원을 처음 켤 때 표시되는 출고 시 설정을 말합니다.

다음과 같이 작동시켜도 박자를 변경할 수 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 음색 버튼(GRAND PIANO 1-PIPE ORGAN) 중 하나를 누릅니다.



템포 조절

메트로놈과 곡 재생 템포는 1분에 32비트에서 280비트까지 설정할 수 있습니다.

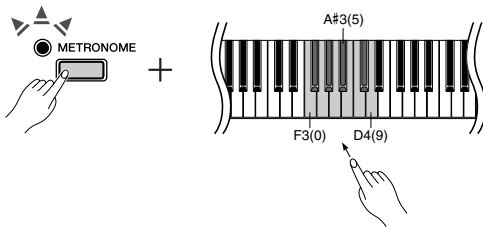
아래 건반 각각에 번호가 하나씩 할당되어 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F3-D4 건반을 순서대로 눌러 세 자리 숫자를 지정해 줍니다.



메트로놈 기본설정:
120

가장 왼쪽에 있는 숫자부터 시작해서 번호를 선택합니다. 예를 들어, 템포를 "95"로 설정하려면 F3 (0), D4 (9), A#3 (5) 건반을 차례대로 누르십시오.



템포 값 하나씩 증가시키기:

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F#4 건반을 누릅니다.

템포 값 하나씩 감소시키기:

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 E4 건반을 누릅니다.

템포 값 10씩 증가시키기:

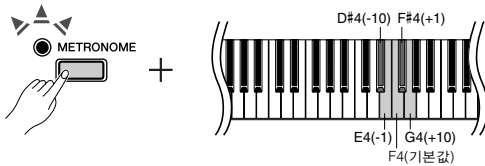
[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 G4 건반을 누릅니다.

템포 값 10씩 감소시키기:

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 D#4 건반을 누릅니다.

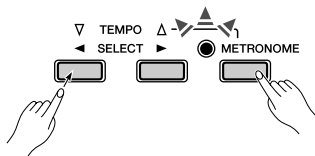
템포를 기본 값으로 재설정:

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F4 건반을 누릅니다.



다음과 같이 작동시켜도 템포 값을 변경할 수 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 **TEMPO** [▽]/[△] 버튼을 누르면 한 단계씩 증가 또는 감소시킬 수 있습니다.



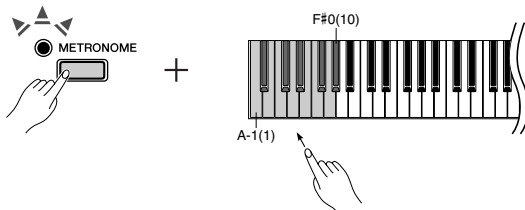
[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 **TEMPO** [▽]/[△] 버튼을 동시에 누르면 기본 템포로 복구됩니다.

음량 조절

메트로놈 음향의 음량을 변경할 수 있습니다.

1. [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 A-1-F#0 건반 중 하나를 눌러 음량을 결정합니다.

높은 건반을 누르면 음량이 증가하고 낮은 음량을 누르면 음량이 감소합니다.



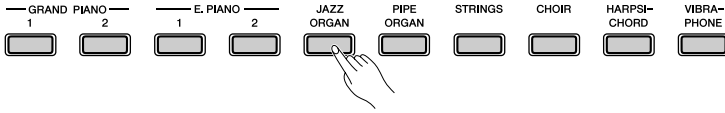
메트로놈 음량 범위:
A-1 (1)-F#0 (10)

기본 설정: D#0 (7)

음색 선택 및 연주

음색 선택

1. 음색 버튼 중 하나를 누릅니다.



음색 이름	설명
GRAND PIANO 1	최고의 콘서트용 그랜드 피아노로 녹음된 샘플. 어쿠스틱 피아노가 필요한 스타일뿐만 아니라 고전음악에도 완벽히 어울립니다.
GRAND PIANO 2	밝은 리버브의 소리가 명쾌한 피아노. 대중 음악에 적합합니다.
E. PIANO 1	FM 합성으로 만들어진 전자 피아노 음향. 대중 음악에 적합합니다.
E. PIANO 2	해머 타격식 금속성 "살(tine)"을 사용하는 전자 피아노 음향. 가볍게 연주하면 부드러운 톤이, 강하게 연주하면 공격적인 톤이 만들어집니다.
JAZZ ORGAN	톤 휠(tonewheel)형 전자 오르간 음향. 재즈 및 록 형식에서 자주 들을 수 있습니다.
PIPE ORGAN	전형적인 파이프 오르간 음향(8피트 + 4피트 + 2피트). 바로크 시대의 종교 음악에 적합합니다.
STRINGS	공간감 있는 대규모 현악 합주. 듀얼 모드에서 이 음색과 피아노를 결합해 보십시오.
CHOIR	크고 넓은 공간감이 있는 합창 음색. 느린 곡에서 풍성한 하모니를 완벽하게 만듭니다.
HARPSICHORD	바로크 음악에 고유하게 사용되는 악기. 하프시코드는 발현 악기이므로 터치 반응은 없습니다.
VIBRAPHONE	비교적 부드러운 말렛(mallets)으로 연주되는 비브라폰의 음향입니다.



음색의 특징을 익힐 수 있도록 각 음색의 데모 곡을 들어봅니다(12페이지).

용어

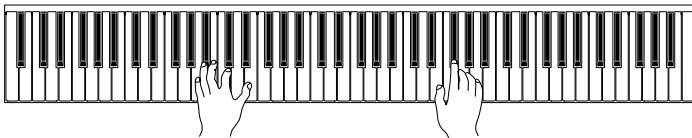
음색: 본 사용설명서에서 "음색"은 "악기 음향"을 의미합니다.



음색을 선택하면 해당하는 리버브 형식이 자동으로 선택됩니다(18페이지).

2. 음량을 조절합니다.

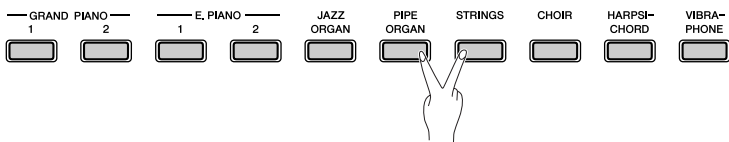
연주하는 동안, 듣기에 가장 편한 음량으로 [MASTER VOLUME] 슬라이더(9페이지)를 다시 조절합니다.



음색 조합(듀얼 모드)

건반 전체 범위에서 두 가지 음색을 동시에 연주할 수 있습니다. 이와 같은 방법으로 두 개의 유사한 음색을 결합해 연주함으로써 보다 풍부한 음을 만들어 낼 수 있습니다.

1. 두 음색 버튼을 동시에 누르면 듀얼 모드가 작동합니다.



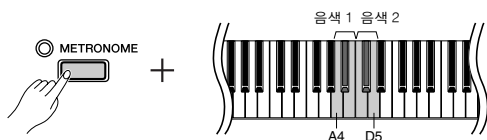
패널의 음색 버튼 위치에 따라 좌측의 음색은 음색 1로, 우측은 음색 2로 할당됩니다.

듀얼 모드에서 음색 1과 음색 2를 다음과 같이 설정할 수 있습니다.

옥타브 설정

음색 1과 음색 2에 대해 옥타브 단계에서 피치 올림 및 내림을 개별적으로 전환할 수 있습니다. 듀얼 모드를 사용해 결합한 음색에 따라 두 음색 중 하나의 옥타브가 변하는 경우 이러한 음색의 결합으로 더 좋은 소리를 낼 수도 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 A4-D5 건반 중 하나를 누릅니다.



음색 1	A4	-1	음색 2	C5	-1
	A#4	0		C#5	0
	B4	+1		D5	+1

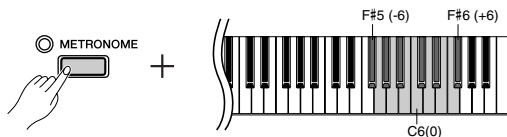
밸런스 설정

두 음색 사이에서 음량의 밸런스를 조정할 수 있습니다. 예를 들면 주된 음색은 좀 더 크게, 다른 음색 하나는 좀 더 부드럽게 설정할 수 있습니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F#5-F#6 건반 중 하나를 누르십시오.

"0"으로 설정하면 두 가지 듀얼 모드 음색 간의 밸런스가 균등해집니다.

"0" 이하로 설정하면 음색 1에 비해 음색 2의 음량이 커지고 "0" 이상으로 설정하면 음색 2에 비해 음색 1의 음량이 커집니다.



2. 음색 버튼 중 하나를 누르면 듀얼 모드가 종료되어 일반 단일 음색 재생 모드로 돌아갑니다.



듀얼 모드에서의 리버브

음색 1에 할당된 리버브 형식은 우선순위를 갖습니다. (음색 1에 지정된 리버브가 OFF로 되어 있으면 음색 2에 지정된 리버브 형식이 작용합니다.)

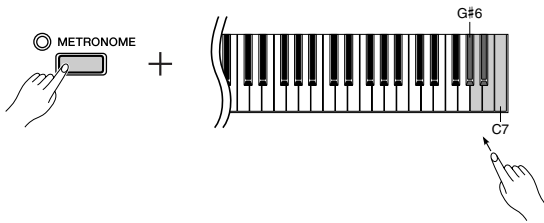
음향에 변주 추가 - 리버브

이 컨트롤을 사용해 실감나는 음향적 분위기를 내고 음향에 특별한 깊이와 표현력을 한층 더해주는 4가지 다양한 디지털 리버브 이펙트를 선택할 수 있습니다.

건반	리버브 형식	설명
G#6	Room	음향에 지속적인 리버브 이펙트를 추가해 실내에서 들을 수 있는 음향적 잔향과 유사한 이펙트를 냅니다.
A6	Hall1	보다 넓은 공간감이 느껴지는 리버브 음향을 내려면 HALL 1 설정을 사용합니다. 이 이펙트를 이용하면 소규모 콘서트 홀에서 접하게 되는 자연스러운 잔향을 재현할 수 있습니다.
A#6	Hall2	아주 넓은 공간감이 느껴지는 리버브 음향을 내려면 HALL 2 설정을 사용합니다. 이 이펙트를 이용하면 대규모 콘서트 홀에서 접하게 되는 자연스러운 잔향을 재현할 수 있습니다.
B6	Stage	무대 환경의 리버브를 재현합니다.
C7	Off	이펙트가 적용되지 않습니다.

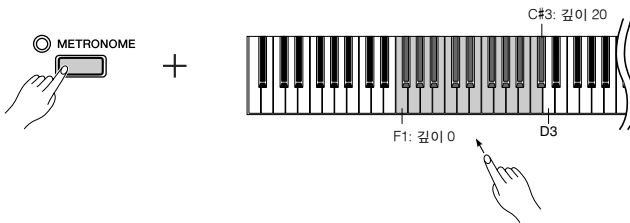
리버브 형식 선택

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 G#6-C7 건반 중 하나를 눌러 리버브 형식을 선택합니다.



리버브 깊이 조절

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F1-C#3 건반 중 하나를 눌러 선택된 음색의 리버브 깊이를 조절합니다.



높은 건반을 누를수록 깊이 값이 커집니다.

[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 D3 건반을 눌러 선택된 음색에 가장 적합한 깊이로 리버브를 설정합니다.



리버브 깊이 범위:
0 (이펙트 없음)-
20 (최대 깊이)



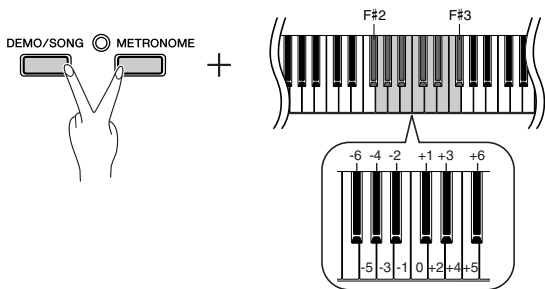
기본 리버브 형식(OFF 상태 포함) 및 깊이 설정은 각각의 음색에 따라 다릅니다.

조율김 (트랜스포즈)

조율김 기능은 전체 건반의 피치를 반음 단위로 올리거나 내리는 기능으로, 이 기능을 통해 까다로운 조표를 쉽게 연주할 수 있으며 건반의 피치를 가수 또는 다른 악기의 음역에 쉽게 맞출 수 있습니다. 예를 들어, 조율김 정도를 "5"로 설정하는 경우, C 건반을 연주하면 피치 F가 만들어집니다. 이와 같은 방식으로 어떤 곡을 C 메이저처럼 연주할 수 있으며, P-95에서는 F 건반으로 조율김합니다.

조율김 정도 설정

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F#2-F#3 건반 중 하나를 눌러 원하는 조율김 정도를 설정합니다.



조율김하여 피치 낮추기(반음 단위)

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 F#2와 B2 사이에 있는 건반 중 하나를 누릅니다.

조율김하여 피치 높이기(반음 단위)

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 C#3와 F#3 사이에 있는 건반 중 하나를 누릅니다.

표준 피치 복구

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 C3 건반을 누릅니다.

용어

조율김:
조표를 변경합니다. P-95에서 조율김은 전체 건반의 피치를 이동시킵니다.



조율김 범위:
F#2 (-6 반음)-
C3 (표준 피치)-
F#3 (+6 반음)

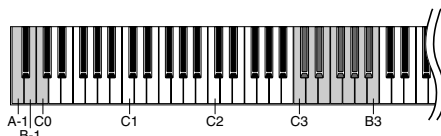
피치 조정 (튜닝)

악기 전체의 피치를 미세 튜닝할 수 있습니다. 이 기능은 다른 악기 또는 CD 음악과 함께 악기를 연주할 때 유용합니다.

피치 설정

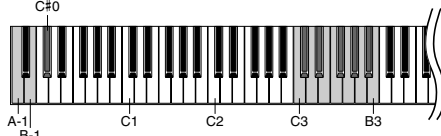
피치 올리기

약 1센트 단위(100센트= 1반음):
A-1, B-1, C0 건반을 동시에 누른 상태에서 C3과 B3 사이에 있는 건반 중 하나를 누릅니다.



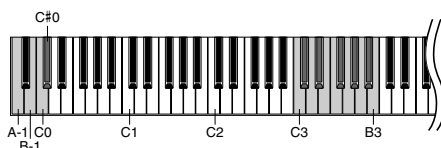
피치 내리기

약 1센트 단위(100센트= 1반음):
A-1, B-1, C#0 건반을 동시에 누른 상태에서 C3과 B3 사이에 있는 건반 중 하나를 누릅니다.



표준 피치 복구

A-1, B-1, C0, C#0 건반을 동시에 누른 상태에서 C3과 B3 사이에 있는 건반 중 하나를 누릅니다.



설정 범위: -65 ~ +65 센트
기본 설정(0센트)은 A3 = 440Hz입니다. 440hz 대역에서 1Hz는 약 4센트입니다. 예를 들어, 건반을 8번 누르면 A30이 약 442Hz로 설정됩니다.

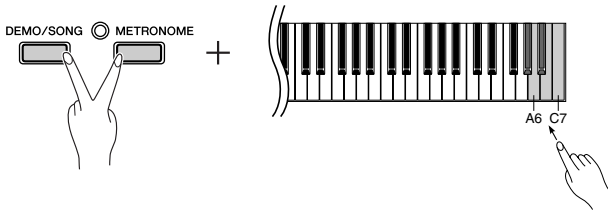
터치 감도

건반을 얼마나 빨리 또는 강하게 치느냐에 따라 바뀌는 음량 레벨을 조절할 수 있습니다. 이용할 수 있는 4가지 설정은 다음과 같습니다.

건반	터치 감도	설명
A6	고정	건반 연주 강도에 상관 없이 모든 음이 동일한 음량으로 소리 납니다.
A#6	소프트	비교적 가벼운 건반 터치로 최대 크기의 소리를 만들어낼 수 있습니다.
B6	미디엄	매우 "기본적인" 건반 반응을 만들어냅니다.
C7	하드	최대 크기의 소리를 내려면 건반을 아주 강하게 눌러야 합니다.

터치 감도 형식 설정

[DEMO/SONG] 버튼과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 A6-C7 건반 중 하나를 눌러 원하는 터치 감도를 선택합니다.



그러나 터치 감도 설정은 일반적으로 건반을 누르는 강도에 반응하지 않는 JAZZ ORGAN, PIPE ORGAN 및 HARPSICHORD 음색에 거의 또는 전혀 영향을 주지 않을 수도 있습니다.

기본 설정: B6 (미디엄)

연주 녹음

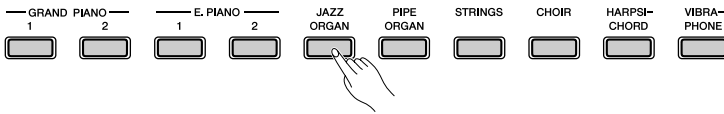
본 악기의 녹음 기능을 사용하여 연주하는 곡을 녹음할 수 있습니다.

연주 녹음

1. 모든 작업에 초기 설정을 합니다.

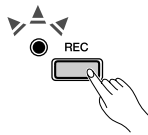
녹음을 시작하기 전에 녹음에 사용하고자 하는 음색(또는 듀얼 모드를 사용하지 않게 될 경우의 음색)을 선택합니다. 그 밖의 원하는 설정(리버브, 템포 등)도 사용해 보십시오. 음량을 설정해 볼 수도 있습니다.

[MASTER VOLUME] 슬라이더를 사용하여 재생 음량을 조절할 수 있습니다.



2. [REC] 버튼을 눌러 녹음 준비 모드를 작동시킵니다.

[REC] 표시등이 깜박입니다.



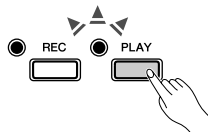
이 단계에서 메트로놈을 작동시킬 수 있으며 **TEMPO** [▽]/[△] 버튼을 사용하면 템포도 조절할 수 있습니다. (범위: 32-280)

[REC] 버튼을 다시 누르면 녹음 전에 녹음 준비 모드를 해제할 수 있습니다.

3. 녹음을 시작합니다.

[PLAY] 버튼을 누르거나 건반에서 연주를 시작함과 동시에 녹음이 자동으로 시작됩니다.

[REC] 표시등이 켜지며 녹음 중에 [PLAY] 표시등이 깜박입니다.



악기가 데모 곡 또는 내장곡을 재생하고 있을 경우에는 녹음 모드가 작동하지 않습니다.



녹음 용량

본 악기의 녹음 용량은 65KB (약 11,000개의 음)입니다.



녹음 시작 시 메트로놈이 켜져 있는 경우 녹음하는 동안 메트로놈으로 박자를 맞출 수 있습니다. 이 때, 메트로놈 음향은 녹음되지 않습니다.



녹음에 관한 자세한 내용은 22페이지를 참조하십시오.

4. [REC] 또는 [PLAY] 버튼을 눌러 녹음을 정지합니다.

녹음이 정지되면 [REC] 표시등과 [PLAY] 표시등이 깜박여 녹음된 데이터가 악기에 자동으로 저장되고 있음을 표시합니다. 데이터가 저장되면 [REC] 표시등이 꺼지고 [PLAY] 표시등이 켜집니다.

⚠ 주의

표시등이 깜박이는 동안 악기의 전원을 끄지 마십시오. 전원을 끄면 녹음했던 곡 데이터가 저장되지 않습니다.

사용자 곡 레코더는 다음의 데이터를 녹음합니다.

연주하는 음표와 음색 이외에도 데이터가 녹음됩니다.

- 연주 음표
- 음색 선택
- 페달(서스테인/소프트/소스테누토)
- 리버브 깊이
- 듀얼 모드 음색
- 듀얼 밸런스
- 듀얼 옥타브 이동
- 템포
- 리버브 형식(OFF 상태 포함)

주

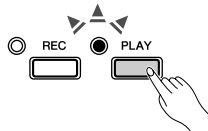
[REC] 및 [PLAY] 표시등 모두 레코더 메모리가 거의 꽉 찼을 때 깜박이기 시작합니다. 메모리가 꽉 찬 경우 녹음이 자동으로 정지됩니다. 그 지점까지 녹음된 데이터는 모두 유지됩니다.

주

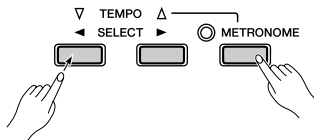
녹음된 데이터를 컴퓨터에 저장할 수 있습니다. 또한 컴퓨터에서 녹음된 데이터를 다시 불러와 본 악기에서 재생할 수도 있습니다(25 페이지).

녹음한 곡 재생

[PLAY] 버튼을 눌러 녹음한 곡을 재생합니다. 곡의 중간에서 재생을 멈추려면 [PLAY] 버튼을 다시 누릅니다.



[METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 TEMPO [▽]/[△] 버튼을 누르면 재생 템포를 변경할 수 있습니다.



주

[REC] 버튼을 눌러 녹음을 시작한 후 [PLAY] 버튼을 눌러 녹음을 정지시키면 이전에 녹음된 모든 데이터가 지워집니다.

주

곡의 중간에서는 재녹음을 할 수 없습니다.

■ 녹음된 데이터 설정 변경

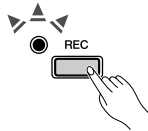
녹음 후에 녹음된 데이터 설정을 변경할 수 있습니다.

예를 들어, 녹음 후 음색을 변경하여 다른 분위기를 만들거나 곡 템포를 조절하여 연주자의 취향에 맞출 수 있습니다.

다음과 같은 설정을 변경할 수 있습니다.

- 음색 선택
- 듀얼 모드 음색
- 서스테인/소프트 페달 깊이
- 템포

1. **[REC] 버튼을 눌러 녹음 준비 모드를 작동시킵니다.**
[REC] 표시등이 깜박입니다.



2. **패널 컨트롤을 사용하여 설정을 변경합니다.**

예를 들어 [E.PIANO 1]에서 [E.PIANO 2]까지 녹음된 음색을 변경하려면 [E.PIANO 2] 버튼을 누릅니다. 댐퍼/소프트 페달 깊이를 변경하려면 페달을 누르고 있습니다.

[PLAY] 버튼 또는 건반을 누르면 녹음이 시작되고 선택한 파트에 녹음되어 있던 모든 데이터가 지워지므로 주의하십시오.

3. **[REC] 버튼을 눌러 녹음 모드에서 나갑니다.**

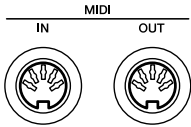
[PLAY] 버튼 또는 건반을 누르면 녹음이 시작되고 기존에 녹음되어 있던 모든 데이터가 지워지므로 주의하십시오.

MIDI 장치 연결

본 악기에는 MIDI IN/OUT 단자가 있어 P-95를 다른 악기 및 기기(예: 컴퓨터)에 연결하여 MIDI 어플리케이션에서 다양한 연주 및 녹음 기능을 사용할 수 있습니다.

MIDI 정보

MIDI(Musical Instrument Digital Interface)는 데이터 전송 및 수신에의 표준 포맷입니다. 이를 이용하여 MIDI 장치와 PC 사이에 연주 데이터 및 명령어를 전송할 수 있습니다. MIDI를 사용하여 연결된 MIDI 장치를 P-95에서, 또는 P-95를 연결된 MIDI 장치나 컴퓨터에서 조절할 수 있습니다.



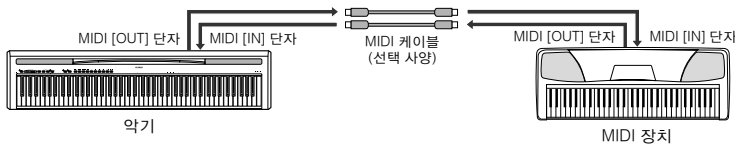
MIDI [IN]: MIDI 데이터를 수신합니다.
MIDI [OUT]: MIDI 데이터를 전송합니다.



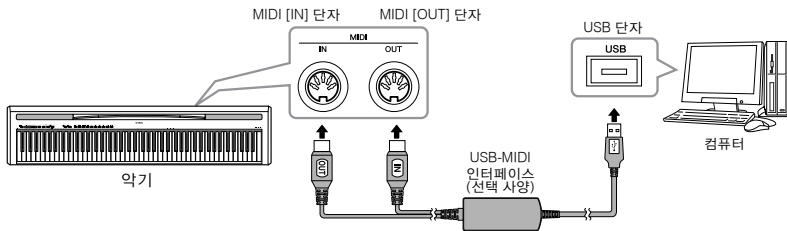
주의

본 악기를 다른 전자 부품에 연결하기 전에 먼저 모든 부품의 전원을 끄십시오.

● 다른 MIDI 장치와 연주 데이터 송수신



● 컴퓨터와 MIDI 데이터 송수신



전송 또는 수신될 수 있는 MIDI 데이터는 MIDI 장치의 유형에 따라 다르므로, "MIDI 구현도"를 참조하여 해당 장치에서 전송 또는 수신 가능한 MIDI 데이터 및 명령어를 확인하십시오.
 MIDI 실행 차트는 Yamaha 웹사이트의 데이터 목록에 수록되어 있습니다(7페이지 참조).



P-95에서 음색 데모 곡이나 50곡의 피아노 내장곡을 다른 MIDI 장치로 전송할 수는 없습니다.

MIDI 연결 시 대부분의 악기 판매점에서 구입할 수 있는 기본(선택 사양) MIDI 케이블을 사용하십시오.

PC 연결

컴퓨터를 MIDI 단자에 연결하면 MIDI를 통해 P-95와 컴퓨터 사이에서 데이터를 전송할 수 있습니다.



주의

PC에 P-95를 연결하기 전에는 먼저 P-95와 컴퓨터의 전원을 끄십시오. 연결한 후에는 컴퓨터의 전원을 먼저 켜 다음 P-95의 전원을 켭니다.

선택 사양인 USB-MIDI 인터페이스를 통해 컴퓨터의 USB 포트를 P-95와 연결

USB-MIDI 인터페이스 장치를 사용하여 컴퓨터의 USB 포트를 P-95의 MIDI 단자에 연결합니다. USB-MIDI 인터페이스(예: UX16) 드라이버를 설치해야 합니다. 자세한 내용은 USB-MIDI 인터페이스 기기의 사용설명서를 참조하십시오.



P-95를 톤 모듈로 사용하는 경우 P-95에 포함되지 않은 음색이 있는 연주 데이터는 정확하게 연주되지 않습니다.

컴퓨터와 악기 간의 백업 데이터 전송

본 악기의 백업 데이터(예: 녹음된 곡)를 컴퓨터에 저장할 수 있으며 컴퓨터에서 악기로 저장한 데이터를 다시 불러올 수도 있습니다.

백업 데이터

아래의 데이터는 본 악기의 플래시 메모리에 저장됩니다. 이 데이터는 본 악기의 전원을 끈 후에도 보관됩니다.

- 메트로놈 음량
- 메트로놈 템포
- 터치 감도
- 튜닝
- 녹음된 연주 데이터

백업 데이터를 전송하려면 아래 주소의 Yamaha 웹사이트에서 Musicsoft Downloader (무료 소프트웨어)를 먼저 다운로드한 후 컴퓨터에 설치하십시오.

<http://music.yamaha.com/download/>

Musicsoft Downloader에 대한 컴퓨터 시스템 요건에 관한 내용은 위 URL에서 확인하시기 바랍니다.

데이터 전송에 대한 자세한 내용은 Musicsoft Downloader 도움말 파일에 있는 "컴퓨터와 악기 간 데이터 전송(비보호 데이터)"을 참조하십시오.

주의사항

데이터 전송 중에는 이 악기의 전원을 끄거나 플러그를 뽑지 마십시오. 이 경우, 전송 중인 데이터가 저장되지 않습니다. 또한, 플래시 메모리의 작동 상태가 불안정해져 악기의 전원을 켜거나 끌 때 전체 메모리가 삭제될 수 있습니다.

주의사항

컴퓨터에 있는 백업 파일의 이름을 변경하지 마십시오. 이름을 변경할 경우 악기로 전송했을 때 인식되지 않습니다.



백업 데이터 파일명은 자동으로 "P-95.BUP"가 됩니다.



[REC] 및 [PLAY] 표시등은 Musicsoft Downloader가 사용 중일 때 켜진다는 점에 유의하시기 바랍니다.

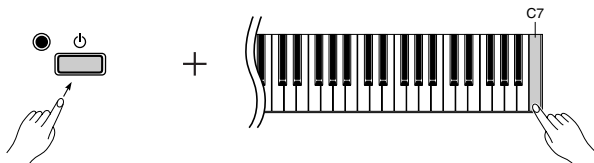


본 악기를 사용하기 전에 Musicsoft Downloader 창을 닫고 응용 프로그램을 종료하십시오.

설정 초기화

설정을 초기화하면 본 악기에 저장된 모든 백업 데이터가 초기화되고 출고 시 초기 기본 설정으로 재설정됩니다.

본 악기의 전원을 끈 다음 C7 건반(건반의 최우측 건반)을 누른 상태에서 전원을 다시 켭니다.



주의사항

본 악기가 내부 메모리에 데이터를 초기화하는 동안([REC] 및 [PLAY] 버튼의 표시등이 깜박이는 동안)에는 전원을 끄지 마십시오.



본 악기가 작동하지 않거나 오작동하는 경우 전원을 끈 뒤 초기화 절차를 실행하십시오.

MIDI 설정

MIDI 설정을 세부적으로 조절할 수 있습니다.

MIDI 송신/수신 채널 선택

MIDI 컨트롤 설정의 경우 전송 및 수신 장비의 MIDI 채널을 해당 데이터 전송과 일치시켜야 합니다.

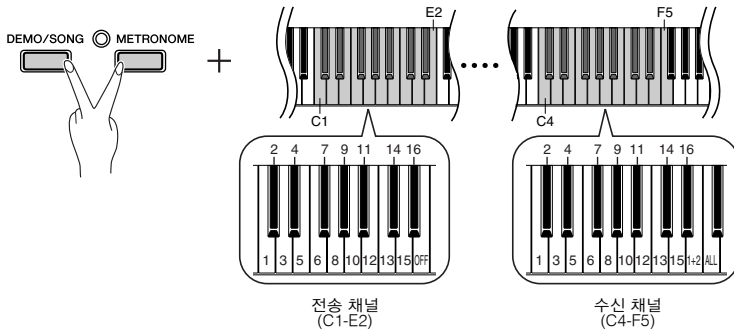
이 파라미터를 통해 P-95의 MIDI 데이터 전송 또는 수신 채널을 지정할 수 있습니다.

전송 채널 설정

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 동시에 누른 상태에서 C1-E2 건반 중 하나를 누르십시오.

수신 채널 설정

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 동시에 누른 상태에서 C4-F5 건반 중 하나를 누르십시오.



듀얼 모드에서 음색 1의 데이터는 지정된 채널로 전송되며, 음색 2의 데이터는 지정된 채널 다음으로 큰 채널 번호로 전송됩니다. 이 경우 모두 전송 채널이 'OFF'로 설정되어 있으면 데이터가 전송되지 않습니다.

ALL:

"다중 음색" 수신 모드. 16개의 MIDI 채널에서 각기 다른 파트를 동시에 수신할 수 있고 음악 컴퓨터나 시퀀서에서 수신된 다중 채널 곡 데이터를 P-95에서 재생할 수 있습니다.

1+2:

"1+2" 수신 모드. 채널 1과 2에서만 동시에 수신할 수 있고 음악 컴퓨터나 시퀀서에서 수신한 1 및 2 채널 곡 데이터를 P-95에서 재생할 수 있습니다.

수신된 프로그램 변경 및 기타 유사한 채널 메시지는 P-95의 패널 설정 또는 건반에서 연주하는 음에 영향을 주지 않습니다.

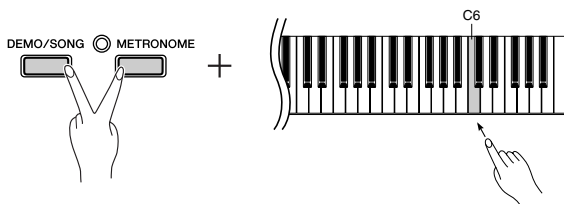
데모 곡과 피아노 내장곡은 MIDI를 통해 전송되지 않습니다.

로컬 컨트롤 ON/OFF

P-95의 건반이 내장 톤 제너레이터를 조절하여 내부 음색이 건반에서 직접 연주되도록 해주는 것을 일반적으로 "로컬 컨트롤"이라고 합니다. 이렇게 내부 톤 제너레이터가 자체 건반에 의해 국부적으로 조절되는 경우 "로컬 컨트롤 ON"이라고 합니다.

하지만 로컬 컨트롤을 OFF로 하여 P-95의 건반이 내부 음색을 연주하지 않고 음이 건반에서 연주될 때 알맞은 MIDI 정보가 MIDI OUT 단자를 통해 전송되도록 할 수 있습니다. 동시에, 내부 톤 제너레이터는 MIDI IN 단자를 통해 수신된 MIDI 정보에 응답합니다.

[DEMO/SONG]과 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 C6 건반을 누르십시오. C6 건반을 반복적으로 누르면 로컬 컨트롤 ON과 OFF 사이에서 전환됩니다.

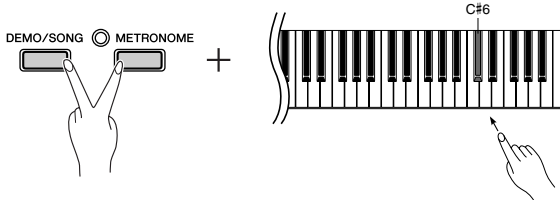


기본 설정: ON

프로그램 변경 ON/OFF

일반적으로, P-95는 외부 건반 또는 기타 MIDI 장치에서 수신된 프로그램 변경 번호에 응답하게 되고, 그 결과 동일한 번호가 매겨진 음색이 해당 채널에서 선택됩니다. 건반의 음색은 변경되지 않습니다. P-95는 음색 중 하나가 선택될 때마다 MIDI 프로그램 변경 번호를 전송함으로써 장치가 MIDI 프로그램 변경 번호를 수신하고 응답하도록 설정되어 있는 경우, 동일한 번호가 매겨진 음색 또는 프로그램이 외부 MIDI 장치에서 선택됩니다. 이 기능을 통해 프로그램 변경 번호 송수신을 취소하여 외부 MIDI 장치에 영향을 주지 않고 음색을 P-95에서 선택할 수 있습니다.

[DEMO/SONG] 버튼과 **[METRONOME]** 버튼을 동시에 누른 상태에서 C#6 건반을 누르십시오. C#6 건반을 반복해서 누르면 프로그램 변경 커짐과 꺼짐 사이에서 전환됩니다.



기본 설정: ON



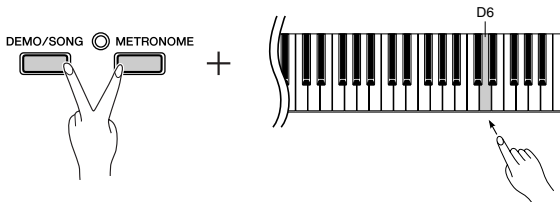
각 음색의 프로그램 변경 번호에 대한 자세한 내용은 웹사이트의 MIDI 데이터 형식을 참조하십시오. (7페이지의 "Data List" 참조).

컨트롤 변경 ON/OFF

일반적으로, P-95는 외부 MIDI 장치 또는 건반에서 수신한 MIDI 컨트롤 변경 데이터에 응답하게 되고, 그 결과 해당 채널에 있는 음색이 컨트롤 장치로부터 수신된 페달 및 기타 "컨트롤" 설정에 의해 영향을 받습니다. 건반의 음색은 영향을 받지 않습니다. P-95는 페달이나 기타 알맞은 컨트롤이 작동되면 MIDI 컨트롤 변경 정보도 전송합니다.

이 기능은 컨트롤 변경 데이터 송수신을 취소할 수 있게 하여, 그 결과 P-95의 페달 및 기타 컨트롤이 외부 MIDI 장치에 영향을 미치지 않고 작동할 수 있습니다.

[DEMO/SONG]과 **[METRONOME]** 버튼을 누른 상태에서 D6 건반을 누르십시오. D6 건반을 연속해서 누르면 컨트롤 변경 커짐과 꺼짐 사이에서 전환됩니다.



P-95와 함께 사용할 수 있는 컨트롤 변경에 관한 정보는 Yamaha 웹사이트의 데이터 목록에 포함된 MIDI 데이터 포맷을 참조하십시오. (7페이지 참조).

기본 설정: ON

문제 해결

문제	예상 원인 및 해결 방법
악기 전원이 켜지지 않습니다.	악기의 전원 플러그가 제대로 연결되지 않았습니다. 암플러그(female plug)를 악기의 잭에 제대로 꽂고, 수플러그(male plug)를 알맞은 AC 콘센트에 꽂으십시오(9페이지).
스피커 또는 헤드폰에서 잡음이 들립니다.	악기 부근에서 휴대 전화를 사용해서 생기는 간섭 때문일 수 있습니다. 휴대 전화를 끄거나 악기에서 멀리 떨어진 곳에서 사용하십시오.
전체적인 음량이 낮거나 소리가 들리지 않습니다.	주 음량이 너무 낮게 설정되었습니다. [MASTER VOLUME] 다이얼로 적절한 레벨을 설정하십시오(9페이지).
	헤드폰이 헤드폰 잭에 연결되었는지 확인하십시오(11페이지).
	로컬 컨트롤(26페이지)이 ON 상태인지 확인하십시오.
페달에 아무 이펙트가 없습니다.	페달 케이블/플러그가 제대로 연결되지 않은 경우일 수 있습니다. 서스테인/페달 장치 잭에 페달 플러그를 단단히 끼워야 합니다(10페이지).
풋스위치(서스테인을 위한)가 반대 이펙트를 내는 것 같습니다. 예를 들어 풋스위치를 밟으면 음향이 끊기며 누르던 발을 떼면 음향이 지속됩니다.	전원을 켤 때 풋 스위치가 눌러있었기 때문에 극성이 반대가 되었습니다. 전원을 끄고 다시 켜서 기능을 재설정하십시오. 전원을 켤 때는 풋스위치를 밟지 않도록 하십시오.

기타 장비(선택 사양)

풋 페달(FC3)

풋 스위치(FC4)

진반 받침대(L-85/L-85S)

페달 장치(LP-5A)

USB-MIDI 인터페이스(UX16)

헤드폰(HPE-150/HPE-30)

AC 전원 어댑터(PA-5D/PA-150 또는 이에 준하는 제품)

메모

내장곡 목록

번호	제목	작곡가
1	Invention No. 1	J.S.Bach
2	Invention No. 8	J.S.Bach
3	Gavotte	J.S.Bach
4	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J.S.Bach
5	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S.Bach
6	Le Coucou	L-C.Daquin
7	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W.A.Mozart
8	Turkish March	W.A.Mozart
9	Menuett G dur	W.A.Mozart
10	Little Serenade	J.Haydn
11	Perpetuum mobile	C.M.v.Weber
12	Ecossaise	L.v.Beethoven
13	Für Elise	L.v.Beethoven
14	Marcia alla Turca	L.v.Beethoven
15	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L.v.Beethoven
16	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L.v.Beethoven
17	Piano Sonata op.49-2 1st mov.	L.v.Beethoven
18	Impromptu op.90-2	F.P.Schubert
19	Moments Musicaux Op.94-3	F.P.Schubert
20	Frühlingslied op.62-2	J.L.F.Mendelssohn
21	Jägerlied op.19b-3	J.L.F.Mendelssohn
22	Fantaisie-Impromptu	F.F.Chopin
23	Prelude op.28-15 "Raindrop"	F.F.Chopin
24	Etude op.10-5 "Black keys"	F.F.Chopin
25	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.F.Chopin
26	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F.F.Chopin
27	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F.Chopin
28	Valse op.64-2	F.F.Chopin
29	Valse op.69-1 "L'adieu"	F.F.Chopin
30	Nocturne Op.9-2	F.F.Chopin
31	Träumerei	R.Schumann
32	Fröhlicher Landmann	R.Schumann
33	àLa prière d'une Vierge	T.Badarzewska
34	Dollyis Dreaming and Awakening	T.Oesten
35	Arabesque	J.F.Burgmüller
36	Pastorale	J.F.Burgmüller
37	La chevaleresque	J.F.Burgmüller
38	Liebesträume Nr.3	F.Liszt
39	Blumenlied	G.Lange
40	Barcarolle	P.I.Tchaikovsky
41	Melody in F	A.Rubinstein
42	Humoresque	A.Dvořák
43	Tango (España)	I.Albéniz
44	The Entertainer	S.Joplin
45	Maple Leaf Rag	S.Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A.Debussy
47	Arabesque 1	C.A.Debussy
48	Clair de lune	C.A.Debussy
49	éRverie	C.A.Debussy
50	Golliwog's Cakewalk	C.A.Debussy

사양

크기/중량	크기	폭	1,326mm(52 -3/16")
		높이	151.5mm(5 -15/16")
		깊이	295mm(11 -5/8")
	중량		12.0kg (26lbs., 7 oz.)
제어 인터페이스	건반	건반 수	88
		형식	그레이디드 해머 표준 키보드(GHS) 건반
		터치 감도	하드/미디엄/소프트/고정
	패널	언어	한국어
음색	톤 생성	톤 생성 기술	AWM 스테레오 샘플링
	동시발음수	최대 동시발음수	64
	내장	음색 수	10
이펙트	형식	리버브	있음
	기능	듀얼	있음
곡	내장/데모	내장곡 수	50
		녹음	곡 수
	트랙 수		1
	데이터 용량		65KB (약 11,000개의 음)
	데이터 형식	녹음 기능	있음
재생		원본 형식	
	녹음	원본 형식	
기능	전체 컨트롤	메트로놈	있음
		템포 범위	32-280
		조옮김	-6 ~ 0/0 ~ +6
		튜닝	있음
저장 및 연결 장치	연결 장치	DC IN	12V
		헤드폰	x 2
		서스테인 페달*	있음
		페달 장치*	있음
		MIDI	IN/OUT
앰프 및 스피커	앰프		6W x 2
	스피커		(12cm x 6cm) x 2
전원 공급장치	전원 공급장치		AC 전원 어댑터 PA-150 또는 이에 준하는 Yamaha 권장 제품
부속품			사용설명서, 풋 스위치, 보면대, Yamaha 제품 사용자 등록지

- 선택 사양인 FC3 풋 페달이나 LP-5A 페달 장치가 연결되었을 때 반 페달 이펙트를 사용할 수 있습니다.
- 본 사용설명서의 제품 사양 및 설명은 정보용으로만 제공됩니다. Yamaha는 사전 통지 없이 언제든지 제품이거나 제품 사양을 변경 또는 수정할 수 있습니다. 본 제품 사양, 장비 또는 선택 사양은 지역에 따라 다를 수 있으므로 해당 지역 Yamaha 구입처에 확인하시기 바랍니다.

바튼 작동 안내

[DEMO/SONG] 버튼 및 [METRONOME] 버튼을 누른 상태에서 아래에 강조되어 있는 건반을 눌러 내장곡이나 설정된 파라미터를 선택합니다. (아래 1, 2, 3 참조)

1

DEMO/SONG

Preset Song

Song No. 1	Song No. 2
Song No. 3	Song No. 4
Song No. 5	Song No. 6
Song No. 7	Song No. 8
Song No. 9	Song No. 10
Song No. 11	Song No. 12
Song No. 13	Song No. 14
Song No. 15	Song No. 16
Song No. 17	Song No. 18
Song No. 19	Song No. 20
Song No. 21	Song No. 22
Song No. 23	Song No. 24
Song No. 25	Song No. 26
Song No. 27	Song No. 28
Song No. 29	Song No. 30
Song No. 31	Song No. 32
Song No. 33	Song No. 34
Song No. 35	Song No. 36
Song No. 37	Song No. 38
Song No. 39	Song No. 40
Song No. 41	Song No. 42
Song No. 43	Song No. 44
Song No. 45	Song No. 46
Song No. 47	Song No. 48
Song No. 49	Song No. 50

2

METRONOME

Metronome Volume

Metronome Time Signature

Reverb Depth

Metronome / Preset Song Tempo

Dual Octave Setting

Dual Balance

Reverb Type

1	2
3	5
4	7
6	10
8	
9	
No downbeat	2/4
3/4	
4/4	5/4
6/4	
0	1
2	3
4	5
6	
7	8
9	10
11	
12	13
14	15
16	17
18	
19	20
Default depth	
Number key 0	Number key 1
Number key 2	Number key 3
Number key 4	Number key 5
Number key 6	
Number key 7	Number key 8
Number key 9	10 steps decrease
One step decrease	
Default tempo	One step increase
10 steps increase	
-1 (Voice 1)	0 (Voice 1)
+1 (Voice 1)	
-1 (Voice 2)	0 (Voice 2)
+1 (Voice 2)	
	-6
-5	-4
-3	-2
-1	
0	+1
+2	+3
+4	
+5	+6
Hall 1	Room
Stage	Hall 2
OFF	

3

DEMO/SONG

METRONOME

MIDI Transmit Channel

Transpose

MIDI Receive Channel

Local Control

Program Change

Control Change

Touch Sensitivity

Ch 1	Ch 2
Ch 3	Ch 4
Ch 5	Ch 6
Ch 7	Ch 8
Ch 9	Ch 10
Ch 11	Ch 12
Ch 13	Ch 14
Ch 15	Ch 16
OFF	
-5	-4
-3	-2
-1	
0 (Normal pitch)	+1
+2	+3
+4	
+5	+6
Ch 1	Ch 2
Ch 3	Ch 4
Ch 5	Ch 6
Ch 7	Ch 8
Ch 9	Ch 10
Ch 11	Ch 12
Ch 13	Ch 14
Ch 15	Ch 16
1+2	
ALL	
ON/OFF	ON/OFF
ON/OFF	
FIXED	SOFT
MEDIUM	
HARD	

* 피치 조정(튜닝)에 대한 정보는 19페이지를 참조하십시오.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Swedish
Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (see overview). * EEA: European Economic Area	Tärkeä ilmoitus: Takuuedust Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-luotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suositellamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (lisätietoja kääntökielillä). *ETA: Euroopan talousalue
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (siehe Rückseite).	Polski Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji naszego produktu i firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fi firmy Yamaha w swoim kraju (informacje na ten temat znajdują się na odwrocie strony). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (voir verso). * EEE : Espace Economique Européen	Česky Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (viz druhá strana). * EHS: Evropský hospodářský prostor
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (zie ommezijde). * EER: Europese Economische Ruimte	Magyar Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT*-területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal (lásd a következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Térség
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (ver al dorso). * EEE: Espacio Económico Europeo	Esti keel Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi Klientidele Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (vt järgmisele leheküljele). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (indirizzi sul retro). *EEA: Area Economica Europea	Latvisku Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicā, lūdzim apmeklēt vietnāk, norādītā vietnē adresē (līmējkl vietnē ir pieejams drukājams failis) vai sazināties ar jūsu valstī atbilstošo Yamaha pārstāvniecību (skatīt nākamā lappusē). *EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). * AEE: Área Económica Europeia	Lietuvių kalba Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (žr. kitoje pusėje). *EEE – Europos ekonominė erdvė
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (βλ. πίσω μέρος σελίδας). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο	Slovenčina Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancionom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (pozrite nasledujúcu stranu). * EHP: Európsky hospodársky priestor
Viktigt: Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz For detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantieservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbsida (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (se baksidan). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Slovenščina Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku, ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (naljubivo datoteko je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (glejte drugo stran lista). * EGP: Evropski gospodarski prostor
Viktig merknad: Garantinformation för kunder i EÖS* og Sveits Detailert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantieservice for hele EÖS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsvenlig fil finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor (se neste side). *EÖS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Български език Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕМП* и Швеция За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона ЕМП* и Швеция или посете нашия уебсайт по-долу (на нашия уебсайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (вж. на гърба). * ЕМП: Европейско икономическо пространство
Viktig oplysning: Garantoplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantievilkårbetingelse for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor (det land, hvor de bor (se næste side)). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde	Limba română Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (a se vedea pe verso). * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clariessenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave, 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generalarvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikki OY
Kalsiemäenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Parislet
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE

PH. Nakas S.A. Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidunavta 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 568 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clariessenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Misla MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clariessenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Næringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 530
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Cirra, de la Corona km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

제품에 관한 자세한 정보는 가까운 Yamaha
대리점 또는 아래의 공인 판매 대리점에 문의하시기 바랍니다.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/

CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387 8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/

HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation

WT79950 003POXXX.X-XXB0
Printed in China